

Návrh

ROZHODNUTIE O CENE

Číslo: /14/2011

Bratislava, 17.júna 2011

Účastníci konania:

1. Slovak Telekom, a.s.
Karadžičova 10
825 13 Bratislava
2. Orange Slovensko, a.s.
Prievozská 6/A
821 09 Bratislava
3. ANTIK Telecom s.r.o.
Čárskeho 10
040 01 Košice
4. GTS Slovakia, a.s.
Einsteinova 24
851 01 Bratislava
5. Slovanet, a.s.
Záhradnícka 151
821 08 Bratislava
6. SWAN, a.s.
Borská 6
841 04 Bratislava
7. TRNAVATEL, spol. s r.o.
Horné Bašty 29
917 01 Trnava
8. UPC BROADBAND SLOVAKIA, s.r.o.
Ševčenkova 36
851 01 Bratislava

9. Železnice Slovenskej republiky
Železničné telekomunikácie Bratislava, o.z.
Kováčska 3
832 06 Bratislava

Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky, odbor ekonomickej regulácie (ďalej len „úrad“), ako orgán štátnej správy príslušný na konanie podľa § 6 ods. 1 písm. b) a ods. 6 písm. a) zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o elektronických komunikáciách“) a podľa § 5 a § 6 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“), rozhodol v konaní so spoločnosťou Slovak Telekom, a.s. so sídlom Karadžičova 10, 825 13 Bratislava, IČO: 35 763 469 (ďalej len „spoločnosť ST“), so spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., so sídlom Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 697 270 (ďalej len „Orange“), so spoločnosťou ANTIK Telecom, s.r.o., so sídlom Čárskeho 10, 040 01 Košice, IČO: 36 191 400 (ďalej len „ANTIK“), so spoločnosťou GTS Slovakia, a.s. so sídlom Einsteinova 24, 851 01 Bratislava, IČO: 35 795 662 (ďalej len „GTS“), so spoločnosťou Slovanet, a.s. so sídlom Záhradnícka 151, 821 08 Bratislava, IČO: 35 765 143 (ďalej len „Slovanet“), so spoločnosťou SWAN, a.s. so sídlom Borská 6, 841 04 Bratislava, IČO: 35 680 202 (ďalej len „SWAN“), so spoločnosťou TRNAVATEL, spol. s r.o. so sídlom Horné Bašty 29, 917 01 Trnava, IČO: 34 119 086 (ďalej len „TRNAVATEL“), so spoločnosťou UPC BROADBAND SLOVAKIA, s.r.o. so sídlom Ševčenkova 36, 851 01 Bratislava, IČO: 35 971 967 (ďalej len „UPC“) a so spoločnosťou Železnice Slovenskej republiky, Železničné telekomunikácie Bratislava, o.z. so sídlom Kováčska 3, 832 06 Bratislava, IČO: 31 364 501 (ďalej len „ŽT“) ako účastníkmi správneho konania vo veci regulácie cien podľa § 22 zákona o elektronických komunikáciách na veľkoobchodnom trhu služby ukončovania volania v jednotlivých verejných telefónnych sieťach v pevnom umiestnení, ktorá spočíva v prenose volania smerovaného ku koncovému užívateľovi verejnej telefónnej služby na pevnom mieste pripojenia z bodu prepojenia medzi dvoma pevnými sieťami alebo medzi mobilnou a pevnou sieťou do koncového bodu pevnej verejnej telefónnej siete určeného špecifickou sieťovou adresou (ďalej len „trh ukončovania volania“) týmto ukladá:

- 1. Spoločnosť ST je povinná účtovať** odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, maximálnu cenu za službu ukončovania volania pre prepojenie na miestnej úrovni vo výške 0,0050 € za minútu a cez jeden tranzit vo výške 0,0072 € za minútu vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení spoločnosti ST a to až do vydania nového cenového rozhodnutia úradu.
- 2. Spoločnosť Orange je povinná účtovať** odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, maximálnu cenu za službu ukončovania volania pre prepojenie na miestnej úrovni vo výške 0,0050 € za minútu a cez jeden tranzit vo výške 0,0072 € za minútu vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení spoločnosti Orange a to až do vydania nového cenového rozhodnutia úradu.

3. Spoločnosť ANTIK je povinná účtovať odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, maximálnu cenu za službu ukončovania volania pre prepojenie na miestnej úrovni vo výške 0,0050 € za minútu a cez jeden tranzit vo výške 0,0072 € za minútu vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení spoločnosti ANTIK a to až do vydania nového cenového rozhodnutia úradu.
4. Spoločnosť GTS je povinná účtovať odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, maximálnu cenu za službu ukončovania volania pre prepojenie na miestnej úrovni vo výške 0,0050 € za minútu a cez jeden tranzit vo výške 0,0072 € za minútu vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení spoločnosti GTS a to až do vydania nového cenového rozhodnutia úradu.
5. Spoločnosť Slovanet je povinná účtovať odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, maximálnu cenu za službu ukončovania volania pre prepojenie na miestnej úrovni vo výške 0,0050 € za minútu a cez jeden tranzit vo výške 0,0072 € za minútu vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení spoločnosti Slovanet a to až do vydania nového cenového rozhodnutia úradu.
6. Spoločnosť SWAN je povinná účtovať odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, maximálnu cenu za službu ukončovania volania pre prepojenie na miestnej úrovni vo výške 0,0050 € za minútu a cez jeden tranzit vo výške 0,0072 € za minútu vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení spoločnosti SWAN a to až do vydania nového cenového rozhodnutia úradu.
7. Spoločnosti TRNAVATEL je povinná účtovať odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, maximálnu cenu za službu ukončovania volania pre prepojenie na miestnej úrovni vo výške 0,0050 € za minútu a cez jeden tranzit vo výške 0,0072 € za minútu vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení spoločnosti TRNAVATEL a to až do vydania nového cenového rozhodnutia úradu.
8. Spoločnosť UPC je povinná účtovať odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, maximálnu cenu za službu ukončovania volania pre prepojenie na miestnej úrovni vo výške 0,0050 € za minútu a cez jeden tranzit vo výške 0,0072 € za minútu vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení spoločnosti UPC a to až do vydania nového cenového rozhodnutia úradu.
9. Spoločnosti ŽT je povinná účtovať odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, maximálnu cenu za službu ukončovania volania pre prepojenie na miestnej úrovni vo výške 0,0050 € za minútu a cez jeden tranzit vo výške 0,0072 € za minútu vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení spoločnosti ŽT a to až do vydania nového cenového rozhodnutia úradu.

Odôvodnenie:

1. Priebeh konania

Úrad vydal rozhodnutia č. 874/14/2010 zo dňa 26.10.2010 pre spoločnosť ST, č. 25/14/2011 zo dňa 14.01.2011 pre spoločnosť Orange, č. 1403/14/2010 zo dňa 15.12.2010 pre spoločnosť ANTIK, č. 930/14/2010 zo dňa 19.11.2010 pre spoločnosť GTS, č. 994/14/2010 zo dňa 30.11.2010 pre spoločnosť Slovanet, č. 931/14/2010 zo dňa 19.11.2010 pre spoločnosť SWAN, č. 993/14/2010 zo dňa 30.11.2010 pre spoločnosť TRNAVATEL, č. 992/14/2010 zo dňa 30.11.2010 pre spoločnosť UPC a č. 932/14/2010 zo dňa 19.11.2010 pre spoločnosť ŽT (ďalej len „prvostupňové rozhodnutia“) vo veci určenia významného podniku podľa § 17 ods. 1 zákona o elektronických komunikáciách a uloženia povinností podľa § 18 až 22 zákona o elektronických komunikáciách na trhu ukončovania volania. V prvostupňových rozhodnutiach boli uvedené spoločnosti určené za významné podniky na trhu ukončovania volania a bola im okrem iných povinností uložená povinnosť regulácie cien a spoločnosti ST aj nákladová orientácia podľa § 22 zákona o elektronických komunikáciách. Voči uvedeným prvostupňovým rozhodnutiam podali v zákonnej lehote rozklad spoločnosť ST, Orange a ANTIK.

Predseda úradu vydal rozhodnutia o rozklade č. 16/01/2011 zo 4.04.2011 pre spoločnosť ST, č. 07/01/2011 zo 13.04.2011 pre spoločnosť Orange a č. 17/01/2011 zo 04.04.2011 pre spoločnosť ANTIK (ďalej len „rozhodnutia o rozklade“), ktorými potvrdil prvostupňové rozhodnutia úradu č. 874/14/2010 z 26.10.2010, č. 25/14/2011 zo 14.01.2011 a č. 1403/14/2010 z 15.12.2010 vo veci určenia významného podniku podľa § 17 ods. 1 zákona o elektronických komunikáciách a uloženia povinností podľa § 18 až 22 zákona o elektronických komunikáciách na trhu ukončovania volania.

V druhostupňovom rozhodnutí bola potvrdená spoločnosti ST povinnosť nákladovej orientácie cien za ukončovanie volania vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení podľa § 22 ods. 1 zákona o elektronických komunikáciách. Spoločnosť ST je povinná stanoviť cenu za veľkoobchodnú službu ukončovania volania vo svojej verejnej telefónnej sieti v pevnom mieste pripojenia podľa rozhodnutia úradu zo dňa 6. septembra 2010, ktorým sa určuje metóda kalkulácie cien za službu ukončovania volania vo verejnej telefónnej sieti v pevnom mieste pripojenia v sieti významného podniku. Citované rozhodnutie bolo uverejnené vo Vestníku úradu č. 6 zo dňa 27.09.2010.

Ostatným významným podnikom bola prvostupňovým rozhodnutím resp. rozhodnutím o rozklade uložená povinnosť regulácie cien za ukončenie volania vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení významného podniku podľa § 22 zákona o elektronických komunikáciách. Významný podnik je povinný stanoviť cenu za veľkoobchodnú službu ukončovania volania vo svojej verejnej telefónnej sieti v pevnom mieste pripojenia tak, aby táto cena neprekročila cenu za ukončovanie volania, ktorá bude cenovým rozhodnutím úradu určená v súlade s rozhodnutím úradu, ktorým sa určuje metóda kalkulácie cien za službu ukončovania volania vo verejnej telefónnej sieti v pevnom mieste pripojenia v sieti významného podniku.

V súlade s Rozhodnutím úradu zo dňa 6. septembra 2010, ktorým sa určuje metóda kalkulácie cien za službu ukončovania volania vo verejnej telefónnej sieti v pevnom mieste pripojenia v sieti významného podniku spoločnosť ST predložila listom č. 23196/2011 doručeným úradu dňa 13.05.2011 výpočet ceny za službu ukončovania volania modelom FL LRAIC bottom-up. Spolu s výpočtom predložila vstupy do modelu na listoch „Prevádzkové predpoklady“, „Technické predpoklady“, „Ekonomické predpoklady“ a tiež podklady pre výpočet WACC spolu s výpočtom WACC. Všetky vstupné údaje vychádzali zo stavu, ktorý bol k 31.12.2009.

Úrad dňa 25.05.2011 poveril Ing. Chrudinu (ďalej len „odborný poradca“) v súlade s § 22 ods. 5 zákona o elektronických komunikáciách overením použitia metódy kalkulácie cien FL LRAIC bottom-up. Predmetom overenia bolo odborné posúdenie výšky vstupných údajov, správnosť vyplnenia vstupov do modelu, konzultácia a prerokovanie úprav vstupných údajov s významným podnikom a výpočet ceny za službu ukončovania volania tak, aby úrad mohol vydať rozhodnutie o cene v súlade so zákonom o elektronických komunikáciách.

Dňa 25.05.2011 boli za účasti zástupcov úradu, významného podniku a odborného poradcu prekonzultované všetky vstupné údaje do modelu FL LRAIC bottom-up predložené významným podnikom dňa 13.05.2011 a špecifikovaný obsah jednotlivých vstupných údajov.

Odborný poradca uskutočnil kontrolu dodržania metódy výpočtu ceny za ukončovania volaní predloženú úradu spoločnosťou ST dňa 13.05.2011. Následne analyzoval výpočet uskutočnený spoločnosťou ST s cieľom zistiť hlavné faktory zapríčínujúce neefektívne hodnoty výsledkov výpočtu. Výsledkom analýzy bolo konštatovanie, že kapacita siete spoločnosti ST je vybudovaná na oveľa väčšiu prevádzku než aká sa v súčasnosti dosahuje. Preto bolo potrebné pristúpiť k úprave vstupných údajov a predpokladov, predovšetkým vo využití siete, v prevádzkovom zaťažení okruhov (erlangy), úrovne využitia ústrední, vo faktoroch použitia pre prenos, nákladov na stanovište RCU, nákladov na synchronizáciu a v priamych sieťových prevádzkových nákladoch. Všetky úpravy boli uskutočnené v súlade s logikou modelu to znamená, vypočítať cenu efektívneho podniku, ktorý má sieť dimenzovanú na existujúcu prevádzku. To znamená modelovať hodnoty prevádzky v rozsahu zodpovedajúcom efektívnemu prevádzkovaniu siete, pričom sa vychádza zo siete spoločnosti ST. Úrad na základe zistení odborného poradcu pristúpil k úprave ceny vypočítanej spoločnosťou ST podľa § 22 ods. 3 zákona o elektronických komunikáciách. Takto upravená cena je cena za službu ukončovania volania, ktorá je uvedená vo výroku tohto rozhodnutia.

2. Záver

Vzhľadom na skutočnosti uvedené v odôvodnení, úrad rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať rozklad do 15 dní odo dňa jeho doručenia na adresu:

Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky
Odbor ekonomickej regulácie
Továrenská 7
P.O. BOX 40
828 55 Bratislava 24

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Jana Kopečná
riaditeľka odboru ekonomickej regulácie